

**Статистическая комиссия****Сорок пятая сессия**

4–7 марта 2014 года

Пункт 4(е) предварительной повестки дня\*

**Пункты для информации: статистика  
международной миграции****Статистика миграции****Доклад Генерального секретаря***Резюме*

Настоящий доклад подготовлен в соответствии с решением 2013/235 Экономического и Социального Совета. В нем содержится обзор источников данных статистики международной миграции и доступности данных на международном уровне. В нем кратко описываются также мероприятия, проведенные за последнее время Статистическим отделом Департамента по экономическим и социальным вопросам и партнерскими организациями в целях улучшения сбора и доступности статистических данных о международной миграции. Статистической комиссии предлагается принять к сведению настоящий доклад, который представляется в целях информирования.

---

\* E/CN.3/2014/1.



## I. Введение

1. Международная миграция продолжает возрастать по своему объему и масштабам, и ее характер становится все более сложным. Экономические, социальные, демографические и технологические преобразования привели к повышенной трансграничной мобильности населения во всем мире. Сегодня практически все страны мира сталкиваются с международной миграцией, будь то страны происхождения, назначения или транзита.

2. На протяжении многих лет вопрос о международной миграции, и особенно о ее взаимосвязи с развитием, привлекает все большее внимание в качестве нового вопроса, имеющего глобальное значение. Генеральная Ассамблея и Экономический и Социальный Совет регулярно рассматривают вопрос о международной миграции и развитии, а также вопрос о правах человека мигрантов. Кроме того, в целях решения связанных с миграцией проблем на комплексной основе и надления государств-членов форумом для их обсуждения на межправительственном уровне Ассамблея организовала два диалога на высоком уровне, посвященных международной миграции и развитию, первый из которых состоялся в 2006 году и второй — в 2013 году.

3. Хотя международная миграция стала занимать одно из первых мест в глобальной повестке дня, положение дел с наличием данных о масштабах миграции и ее многочисленных последствиях для процесса развития по-прежнему не отвечает потребностям. В различных резолюциях Генеральной Ассамблеи и Комиссии по народонаселению и развитию<sup>1</sup> обращается внимание на отсутствие точных, своевременных и подробных статистических данных о миграции. Говоря в более широком плане, Ассамблея и Комиссия просили принять дальнейшие меры в целях повышения доступности, качества и сопоставимости данных о миграции, обеспечения разбивки данных о миграции по возрастным группам, полу и другим ключевым параметрам, укрепления статистического потенциала и содействия сотрудничеству между соответствующими заинтересованными сторонами, а также выработки общей методологии и показателей для оценки вклада мигрантов в развитие в странах происхождения и назначения.

4. Кроме того, государства-члены призвали к укреплению фактологической базы по вопросам трудящихся женщин-мигрантов, в том числе по вопросам, касающимся насилия в отношении трудящихся женщин-мигрантов, а также к разработке общих методологий и показателей для оценки масштабов и последствий торговли людьми. С учетом того, что объем денежных переводов в развивающиеся страны часто превышает объем официальной помощи в целях развития, государства-члены заявили также о своей заинтересованности в улучшении качества оценок денежных переводов мигрантов. В то же время Глобальный форум по миграции и развитию — действующий под руководством государств неофициальный добровольный механизм, созданный в целях поощрения диалога и сотрудничества по вопросам миграции и развития, — также неоднократно рекомендовал укрепить фактологическую базу по миграции.

<sup>1</sup> См. резолюции Генеральной Ассамблеи 65/170, 65/190 и 66/128 и резолюции Комиссии по народонаселению и развитию 2006/2 и 2013/1.

5. В качестве первоочередной задачи необходимо укрепить статистический потенциал стран по сбору, распространению и анализу данных о международной миграции. В своем докладе на втором совещании Диалога на высоком уровне по вопросу о международной миграции и развитии, состоявшемся 3 и 4 октября 2013 года, Генеральный секретарь определил улучшение фактологической базы по вопросам миграции в качестве одной из восьми приоритетных тем (см. [A/68/190](#), пункт 119). В частности, Генеральный секретарь подчеркнул необходимость разработать специальную инициативу по наращиванию потенциала для оказания странам помощи в совершенствовании сбора и использования данных о миграции на основе переписей населения, источников административных данных и специализированных обследований. Он отметил также, что следует поощрять использование поддающихся измерению целей и показателей для контроля за положением дел в вопросах защиты мигрантов и нарушений их прав. В том же докладе было подчеркнуто важное значение признания вклада мигрантов в развитие стран происхождения и стран назначения. В Декларации, принятой на этом совещании Диалога на высоком уровне, представители государств и правительств подчеркнули необходимость обеспечения надежных статистических данных о международной миграции и признали, что вопросы миграции должны надлежащим образом учитываться при разработке программы развития на период после 2015 года.

## **II. Источники статистических данных о миграции**

6. Для укрепления статистической базы в целях эффективного обсуждения вопросов международной миграции важно иметь представление об источниках информации, которые могут использоваться для сбора данных по этой теме. Источники статистических данных о международной миграции можно в общем плане разбить на три категории, а именно, переписи населения, выборочные обследования и административные записи.

### **A. Переписи населения**

7. Переписи населения являются основными источниками данных о численности международных мигрантов, которые могут рассматриваться для целей подсчета либо как лица, родившиеся за границей, либо как иностранцы, т.е. как находящиеся в стране иностранные граждане. Существует также возможность для отражения в переписях населения информации о месте проживания людей на протяжении последнего года или последних пяти лет перед проведением переписи, что позволит получить данные о численности международных мигрантов, которые прибыли в страну в пределах рассматриваемого периода времени и оставались в стране до проведения переписи. Кроме того, можно рассчитывать сметные показатели чистого притока мигрантов в период между переписями с использованием данных переписей о численности населения в целом, принимая во внимание число рождений и смертей, которые имели место за тот же период.

8. Переписи населения представляют собой хорошую возможность для измерения показателей международной миграции по нескольким причинам. Всеобъемлющий учет обеспечивает более эффективный охват всех мигрантов. От-

носительное единообразие формулируемых вопросов обеспечивает лучшую сопоставимость данных по различным переписям. С учетом того, что переписи используются для получения целого ряда социально-демографических данных, можно утверждать, что имеется возможность для того, чтобы характеризовать международных мигрантов с точки зрения некоторых основных демографических и социально-экономических характеристик, включенных в вопросник переписи.

9. С другой стороны, использование переписей накладывает ряд ограничений на измерение показателей международной миграции. Во-первых, данные не столь часто появляются — как правило, каждые 10 лет. Во-вторых, поскольку переписи могут включать лишь ограниченное число вопросов, касающихся миграции, они не позволяют получить подробную информацию, необходимую для конструктивного анализа причин или последствий международной миграции. В-третьих, информация о международных потоках населения, полученная либо непосредственно на основе ответов на поставленные вопросы, либо косвенно, с использованием методов разбивки переписей на компоненты, является, как правило, неполной и разрозненной. Наконец, в силу своей природы переписи населения не могут обеспечивать надежной информации об эмиграции из страны.

## **В. Выборочные обследования**

10. В настоящее время для изучения международной миграции и определения ее показателей используется два вида выборочных обследований: выборочные обследования домашних хозяйств и проводимые на границе обследования пассажиров. Цели этих двух обследований весьма различаются между собой.

11. Некоторые выборочные обследования домашних хозяйств включают специальные обследования по вопросам международной миграции, в то время как другие обследования не посвящаются исключительно международной миграции, а лишь включают в себя вопросы по этой теме. Сильная сторона выборочных обследований домашних хозяйств в плане изучения международной миграции заключается в том, что они позволяют собрать огромный объем информации, по сравнению с другими источниками данных. Информация, полученная с помощью выборочных обследований домашних хозяйств, позволяет провести углубленный анализ вероятных причин международной миграции и ее последствий для затрагиваемых лиц. Еще одно преимущество использования выборочных обследований домашних хозяйств, по сравнению с другими источниками, заключается в их гибкости, которая позволяет собирать информацию о группе мигрантов, представляющей наибольший интерес для исследования. Вместе с тем следует отметить, что из-за низкой процентной доли международных мигрантов, имеющих в большинстве стран, размер выборки в рамках обследования должен быть в разумных пределах большим. Только при достаточно большом числе мигрантов можно проводить содержательный анализ.

12. Некоторые обследования по вопросам международной миграции непосредственно нацелены на лиц, пересекающих национальные границы или находящихся на пути к их пересечению. Такие обследования проводятся на основе очных опросов с использованием выборки пассажиров, выезжающих в ту или иную страну или выезжающих из нее. За основу выборки принимается

маршрут или порт на тот или иной день и в пределах определенного периода времени. В течение этого периода отдельные пассажиры, пересекающие границу, систематически выбираются для опроса. Некоторые страны весьма успешно применяют обследования пассажиров для выявления международных мигрантов. Этот механизм сбора данных, как представляется, больше подходит для островных стран, которые не имеют границ с другими странами. Одна из основных проблем, связанных с получением данных в пунктах пересечения границы, заключается в необходимости учета большого числа происходящих перемещений, при том что подавляющее большинство людей, пересекающих границу, делают это в целях, отличающихся от целей смены места жительства. В этой связи возникают трудности с распознаванием мигрантов среди обычных пассажиров. Кроме того, обследованиям пассажиров недостает надлежащей выборки.

### **С. Административные записи**

13. Административные записи, которые могут быть использованы для изучения международной миграции, можно подразделить на три основные категории: административные реестры; данные, собираемые на границе; и данные из других административных источников.

14. Административные реестры включают реестры населения, реестры иностранцев и другие особые виды реестров, охватывающие конкретные группы лиц, таких как лица, ищущие убежища. Административные реестры могут служить источником информации об определенных группах лиц, которые изменяют страну обычного проживания и по этой причине могут рассматриваться в качестве международных мигрантов.

15. Под сбором данных на границе подразумевается сбор данных в пунктах въезда в страну и выезда из страны, независимо от того, расположены ли эти пункты непосредственно на границе. К таким пунктам относятся аэропорты и другие места, в которых лица официально прибывают на территорию страны или покидают ее. Преимущество статистических данных, получаемых на основе сбора данных на границе, заключается в том, что они с высокой степенью точности отражают фактическое перемещение населения в том, что касается дат, видов транспорта и пунктов въезда или выезда. Однако многие страны не располагают средствами для выполнения задачи, связанной с получением информации от всех лиц, прибывающих на территорию страны или покидающих ее.

16. В дополнение к реестрам имеются и другие административные источники данных о прибытии или убытии определенных групп международных мигрантов. Например, статистические данные, полученные на основе записей о предоставлении вида на жительство, могут служить источником информации о притоке иностранцев в страну; статистические данные, полученные на основе записей о выдаче разрешений на работу, могут служить источником информации о притоке иностранных трудящихся-мигрантов; и статистические данные, полученные на основе записей о выдаче гражданам официальных разрешений на работу за границей, могут давать представление о трудовой эмиграции.

17. Все вышеуказанные административные источники имеют одну общую особенность: получаемые на их основе статистические данные, как правило,

касаются административной документации, а не людей. Так, число выданных за год видов на жительство может не соответствовать числу лиц, которым было разрешено жить в стране в том же году, если то или иное лицо получает за год более одного вида на жительство или если вид на жительство, выданный главе семьи, распространяется на его иждивенцев. Подобно этому, число депортаций, осуществленных за определенный период времени, может оказаться больше числа депортированных лиц, если такие лица возвращались в страну и высылались обратно несколько раз в течение данного периода. Кроме того, число поданных заявлений о предоставлении убежища может быть меньше числа лиц, ищущих убежища, если существует возможность для подачи единого заявления от всей семьи.

18. Еще одним недостатком использования административных источников является то, что иногда разрешения выдаются не только иностранцам, вновь прибывающим в страну, но и иностранцам, которые проживают в стране в течение определенного периода времени и просят либо о продлении визы, либо об изменении ее категории. Таким образом, статистические данные, получаемые на основе этих административных записей, не могут адекватно отражать фактических показателей притока мигрантов.

### **III. Доступность статистических данных о миграции и препятствия на пути обеспечения их доступности**

19. Для измерения показателей международной миграции обычно используются два различных метода: на основе одного из методов измеряется численность международных мигрантов и на основе другого метода определяются их потоки. Обзор имеющихся статистических данных о численности и потоках международных мигрантов приводится, соответственно, в разделах А и В ниже. В разделе С обсуждается вопрос о препятствиях на пути обеспечения доступности данных о миграции на международном уровне.

#### **А. Имеющиеся данные о численности международных мигрантов**

20. С учетом того, что переписи населения проводятся в большинстве стран мира, они способны обеспечивать поступление большей части данных о международной миграции, сопоставимых на международном уровне. Переписи населения, как правило, включают вопросы по следующим трем темам, обеспечивающим сбор информации относительно международной миграции: страна рождения, гражданство и год или период прибытия в страну. Включение этих тем в вопросник переписи поощряется в соответствии с международными статистическими стандартами, такими как “United Nations Principles and Recommendations for Population and Housing Censuses, Revision 2”<sup>2</sup> («Принципы и рекомендации в отношении переписей населения и жилищного фонда, второе пересмотренное издание»), в которых эти темы указаны в качестве основных.

21. В таблице 1 показано положение дел с доступностью данных о численности мигрантов, полученных на основе переписи населения, на международном уровне. Эти данные собираются с использованием вопросника переписи, подготовленного Организацией Объединенных Наций на основе «Демографиче-

<sup>2</sup> United Nations publication, Sales No. E.07.XVII.8.

ского ежегодника»<sup>3</sup>. По состоянию на декабрь 2013 года 130 стран и районов представили Статистическому отделу Департамента по экономическим и социальным вопросам данные о численности мигрантов в стране (включая лиц, родившихся за границей, и иностранных граждан) по результатам переписей цикла 2000 года, в то время как 64 страны представили подобные данные по результатам переписей цикла 2010 года. Ожидается, что число стран и районов, представляющих данные Отделу, в предстоящие годы может возрасти в связи с окончанием запланированных переписей и завершением табулирования данных, которому, возможно, не придавалось большого значения. Из таблицы 1 следует также, что доступность данных о численности мигрантов ухудшается, когда запрашивается дополнительная информация, такая как информация о стране происхождения.

Таблица 1

**Число стран и районов, представляющих данные о численности международных мигрантов на основе переписи населения, в разбивке по циклам переписей**

<i>Данные о численности международных мигрантов (лиц, родившихся за границей, или иностранных граждан)</i>	<i>Цикл переписей 2000 года</i>	<i>Цикл переписей 2010 год</i>
Данные об общей численности	130	64
Данные о численности в разбивке по стране происхождения	106	47

22. В таблице 2 показано различие между объемами собранных и представленных статистических данных о миграции. Теоретически, если перепись населения включает вопросы о стране рождения и/или о гражданстве, то должны иметься данные о лицах, родившихся за границей, и/или иностранцах. Однако на практике это происходит не всегда. Что касается цикла переписи населения 2000 года, то только 76 процентов стран, в которых задавались вопросы о стране рождения и/или о стране гражданства, представили Статистическому отделу данные о численности международных мигрантов (лиц, родившихся за рубежом, или иностранных граждан). Что касается цикла переписей 2010 года, то по состоянию на декабрь 2013 года показатель отчетности остается на низком уровне (47 процентов).

<sup>3</sup> С текстом рассылаемых странам вопросников переписи на английском языке можно ознакомиться на веб-сайте <http://unstats.un.org/unsd/demographic/products/dydb/dybquest.htm>.

Таблица 2

**Страны и районы, собравшие и представившие данные о международной миграции на основе переписей населения, в разбивке по циклам переписей**

Цикл переписей 2000 года			Цикл переписей 2010 года		
Число стран/ районов, собрав- ших данные	Число стран/ районов, представивших данные	Процентная доля стран/ районов, представивших данные	Число стран/ районов, собравших данные	Число стран/ районов, представивших данные	Процентная доля стран/ районов, представивших данные
170	130	76	137	64	47

**В. Имеющиеся данные о международных миграционных потоках**

23. Для сбора данных о международных миграционных потоках на национальном уровне используются различные источники данных, такие как административные источники и выборочные обследования. В апреле 2011 года Статистический отдел возобновил сбор данных о ежегодных миграционных потоках с помощью системы сбора данных, предусмотренной «Демографическим ежегодником», на основе рассылки национальным статистическим управлениям вопросника, посвященного статистике международных пассажирских перевозок и миграции<sup>4</sup>. В таблице 3 показано число стран и районов, которые представили данные по крайней мере один раз после 2011 года для каждой таблицы в вопроснике. Страны, представляющие данные Евростату, не включаются, с тем чтобы избежать дублирования усилий по сбору данных. Вкратце говоря, число стран и районов, которые могли бы предоставлять Отделу статистические данные о международных миграционных потоках, по-прежнему остается крайне низким.

Таблица 3

**Число стран и районов, представивших статистические данные о международных миграционных потоках по крайней мере один раз за период 2011–2012 годов**

Данные о притоке	Число стран/районов, представивших статисти- ческие данные
Ежегодный приток мигрантов в разбивке по основаниям для приема в страну и полу	29
Ежегодный приток мигрантов в разбивке по целям пребывания за границей и полу	14
Число прибывающих международных мигрантов в разбивке по гражданству, возрасту и полу	24
Число прибывающих иностранных мигрантов в разбивке по стране гражданства и полу	23
Число прибывающих международных мигрантов в разбивке по предыдущей стране обычного проживания и полу	16

<sup>4</sup> Вопросник был разослан всем странам, за исключением стран — членов Евростата.



<i>Данные о притоке</i>	<i>Число стран/районов, представивших статисти- ческие данные</i>
Ежегодный отток мигрантов в разбивке по статусу на момент убытия и полу	21
Ежегодный отток мигрантов в разбивке по целям выезда за рубеж и полу	16
Число выбывающих международных мигрантов в разбивке по гражданству, возрасту и полу	18
Число эмигрирующих граждан в разбивке по новым странам обычного проживания и полу	14

### **С. Препятствия на пути обеспечения доступности статистических данных о миграции на международном уровне**

24. Вышеприведенный анализ доступности данных свидетельствует о наличии пробелов в статистических данных о миграции на международном уровне как в том, что касается численности мигрантов, так и в том, что касается миграционных потоков. Степень доступности данных может зависеть от ряда факторов, включая наличие механизмов координации в рамках национальных статистических систем, наличие и доступность данных, своевременность представления данных и ограниченность ресурсов.

25. Во многих странах и районах различные государственные учреждения занимаются подготовкой статистических данных во исполнение соответствующих административных функций. Это в основном относится к сбору статистических данных о миграционных потоках, в случае которых ответственность возлагается на отраслевые министерства, а не национальные статистические управления. Отсутствие механизмов координации между различными учреждениями, участвующими в подготовке и распространении данных о миграции, может привести к отсутствию единообразия в используемых определениях и сопоставимости статистических данных, а также к ограниченному распространению статистических данных.

26. Данные, подготавливаемые различными учреждениями, входящими в национальную статистическую систему, должны иметься в доступном формате. По ряду причин, включая низкий технический потенциал, конкретные политические интересы и потребности в данных, сбор и распространение статистических данных о международной миграции может не входить в число приоритетных задач во многих странах. Даже если данные собираются, их может и не быть в открытом доступе. Например, несмотря на то, что информация о прибытии международных мигрантов регистрируется органами пограничного контроля, такая информация зачастую не оформляется в виде статистических данных.

27. Одна из важных функций Статистического отдела заключается в сборе сопоставимых национальных данных и их распространении на международном уровне. В связи с задержкой во времени между сбором данных переписи и публикацией ее результатов в некоторых странах и районах складывается положение дел, при котором даже через несколько лет после проведения переписи

си не имеется ответов на разосланные вопросники. Статистическим данным о международной миграции, полученным на основе переписи населения, как правило, уделяется меньше внимания, чем статистическим данным по другой тематике, и поэтому их распространение занимает больше времени.

28. Наконец, представление ответов на вопросники, предназначенные для «Демографического ежегодника», сопряжено с определенными расходами. Масштабы бремени, лежащего на странах, зависят от объема бюджетных средств и размера соответствующего национального статистического управления, а также от потребностей в использовании ограниченных ресурсов, зависящих, в частности, от числа вопросников и других запросов на представление данных, на которые должно отвечать управление. Поскольку многие национальные статистические учреждения сталкиваются с проблемой ограниченности ресурсов, как людских, так и финансовых, заполнение вопросников, рассылаемых международными организациями, может рассматриваться в качестве обременительной задачи, чреватой истощением ресурсов и не имеющей важного значения. Это может быть одной из причин того, что данные о миграции не представляются Статистическому отделу несмотря на то, что они имеются в распоряжении национальных статистических управлений.

#### **IV. Деятельность международных организаций в области статистики международной миграции**

29. В последние годы международное сообщество активизировало свои усилия по повышению доступности, качества и сопоставимости данных о международной миграции. Эти усилия часто включают в себя сбор, анализ и распространение статистических данных о международной миграции в разбивке на соответствующие демографические и социальные параметры, а также разработку руководящих принципов и методов сбора, анализа и распространения таких данных.

30. В настоящее время Статистическому отделу поручено регулярно обобщать статистические данные о численности и потоках мигрантов, поступающие из более 230 национальных статистических управлений. Отдел занимается этой работой с начала 50-х годов прошлого века. В 2011 году Отдел расширил масштабы деятельности по сбору данных о международных мигрантах, добавив в сведения о них показатель уровня образования. Кроме того, был внедрен пересмотренный вопросник по теме международных миграционных потоков в целях обеспечения учета недавно принятых международных стандартов и улучшения положения дел с доступностью данных<sup>3</sup>.

31. Статистический отдел издает также руководящие принципы и рекомендации в отношении концепций и методов в целях оказания помощи странам в сборе и распространении данных о миграции. Были подготовлены рекомендации, направленные на повышение качества данных о международной миграции и содействие применению странами общих определений и понятий в целях повышения сопоставимости данных на международном уровне. Сбору данных о международной миграции посвящены две недавние публикации Организации Объединенных Наций: «Recommendations on Statistics of International Migration,

Revision 1”<sup>5</sup> («Рекомендации по статистике международной миграции, первое пересмотренное издание») и “Principles and Recommendations for Population and Housing Censuses, Revision 2”<sup>2</sup>. В целях оказания странам помощи в принятии международных рекомендаций в настоящее время готовится руководство по вопросам использования переписей населения и выборочных обследований для измерения показателей международной миграции. Это руководство будет содержать практические рекомендации относительно возможных методов сбора данных о миграционных потоках и количестве мигрантов на основе переписей населения и выборочных обследований, с уделением повышенного внимания основному набору показателей для статистического измерения международной миграции, а также примеры успешного использования странами конкретных источников данных или сочетания источников данных для статистического измерения миграции.

32. Отдел народонаселения Департамента по экономическим и социальным вопросам, в сотрудничестве со Статистическим отделом Организации Объединенных Наций, Всемирным банком и Университетом Сассекса, разработал базу данных по вопросам глобальной миграции<sup>6</sup>. В этой базе данных содержится большой объем данных о международных мигрантах, полученных из целого ряда источников, включая переписи населения, реестры населения, репрезентативные в национальном масштабе обследования и другие официальные источники статистических данных.

33. На основе этих наборов данных Отдел народонаселения подготовил оценки численности мигрантов с разбивкой по возрасту, полу, стране происхождения и стране назначения для 232 стран и районов мира. Последняя оценка была опубликована в 2013 году<sup>7</sup>. Кроме того, Отдел народонаселения публикует временные ряды данных о притоке и оттоке международных мигрантов с разбивкой по стране происхождения для более 40 стран назначения, а также готовит оценки и прогнозы в отношении влияния чистых показателей международной миграции на общее изменение численности мирового населения.

34. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев разработало систему сбора данных о численности, потоках и характерных чертах беженцев, в том числе с разбивкой по полу, возрасту и стране гражданства, которая охватывает более 150 стран, и улучшило оценку показателей для лиц без гражданства. Кроме того, оно регулярно представляет подробную информацию о потоках лиц, ищущих убежища<sup>8</sup>. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры создала базу данных, содержащую информацию о международной мобильности учащихся высших учебных заведений в разбивке по стране происхождения и стране обучения<sup>9</sup>.

35. Осуществляется также ряд других инициатив в целях улучшения положения дел со сбором данных о миграции. Европейская экономическая комиссия (ЕЭК) и Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения

<sup>5</sup> Statistical Papers, No. 58, Rev.1 (United Nations publication, Sales No. E.98.XVII.14).

<sup>6</sup> С текстом на английском языке можно ознакомиться на веб-сайте <http://esa.un.org/unmigration/>.

<sup>7</sup> См. <http://esa.un.org/unmigration/migrantstocks2013.htm>.

<sup>8</sup> См. <http://popstats.unhcr.org>.

<sup>9</sup> См. [http://stats.uis.unesco.org/unesco/ReportFolders/ReportFolders.aspx?IF\\_ActivePath=P,50](http://stats.uis.unesco.org/unesco/ReportFolders/ReportFolders.aspx?IF_ActivePath=P,50).

разработали практическое руководство в целях облегчения подготовки, распространения и использования статистических данных о международной миграции в странах Восточной Европы и Центральной Азии<sup>10</sup>. Кроме того, совместно с Евростатом ЕЭК опубликовала руководящие указания в отношении обмена данными в целях совершенствования статистики эмиграции<sup>11</sup>.

36. Ряд международных организаций пытаются получить более полное представление о взаимосвязи между миграцией и развитием. Всемирный банк включил модули, посвященные миграции и денежным переводам, в ряд обследований домашних хозяйств и провел обследования домашних хозяйств с уделением повышенного внимания непосредственно вопросам миграции и развития, а Международная организация труда, Детский фонд Организации Объединенных Наций и Всемирный банк включили вопросы, связанные с миграцией, в текущие программы обследования домашних хозяйств. Что касается учреждений, не входящих в систему Организации Объединенных Наций, то Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) добилась существенного улучшения анализа данных о миграции на основе переписей в странах-членах ОЭСР и провела исследования в целях оценки последствий миграции для стран, принимающих мигрантов.

37. Предпринимаются усилия в целях улучшения сотрудничества в сборе и обработке данных о миграции. Группа по глобальной миграции<sup>12</sup> — межучрежденческая группа, в состав которой входят 15 учреждений системы Организации Объединенных Наций и Международная организация по миграции — создала рабочую группу по данным и исследованиям, цель которой заключается в поощрении межучрежденческого сотрудничества и сокращения дублирования усилий. Кроме того, на ежегодном межучрежденческом координационном совещании по вопросам международной миграции, организованном Отделом народонаселения, предпринимаются усилия в целях выявления пробелов и обеспечения синергических связей в деятельности по сбору и анализу данных о миграции, а также демонстрации преимуществ недавних инициатив по исследованию проблем миграции.

## V. Выводы и направления дальнейшей работы

38. В рамках системы Организации Объединенных Наций предпринимаются значительные усилия в целях улучшения положения дел со сбором и обеспечением доступности статистических данных о международной миграции. Для повышения доступности статистических данных о миграции на международном уровне необходимо активизировать усилия в целях табулирования и распространения данных переписи по вопросам международной миграции, содействовать координации в рамках национальных статистических систем в целях представления национальным статистическим управлениям данных, полученных из административных источников, и предоставлять техническую помощь в целях укрепления потенциала стран (такая помощь будет распространяться как

<sup>10</sup> С текстом на английском языке можно ознакомиться на веб-сайте [www.unece.org/fileadmin/DAM/stats/publications/International\\_Migration\\_Practical\\_Guide\\_ENG.pdf](http://www.unece.org/fileadmin/DAM/stats/publications/International_Migration_Practical_Guide_ENG.pdf).

<sup>11</sup> С текстом на английском языке можно ознакомиться на веб-сайте [http://www.unece.org/fileadmin/DAM/stats/publications/Guidelines\\_improve\\_emigration\\_statistics.pdf](http://www.unece.org/fileadmin/DAM/stats/publications/Guidelines_improve_emigration_statistics.pdf).

<sup>12</sup> См. [www.globalmigrationgroup.org/](http://www.globalmigrationgroup.org/).

на национальные статистические управления, так и на министерства, занимающиеся сбором статистических данных по вопросам международной миграции).

39. В ходе второго совещания Диалога на высоком уровне по вопросам международной миграции и развития более 50 государств-членов призвали к включению вопроса о миграции в повестку дня в области развития на период после 2015 года. С учетом повышенного внимания, уделяемого государствами-членами более эффективному использованию выгод от миграции для развития и решению связанных с миграцией проблем на национальном, региональном и глобальном уровнях, международное статистическое сообщество, возможно, пожелает разработать глобальную инициативу, направленную на более эффективное использование данных о миграции для формирования обоснованной политики. Учитывая, в частности, значительный объем миграции между развивающимися странами и ее существенные последствия для стран происхождения и назначения, международному статистическому сообществу необходимо рассмотреть вопрос о внедрении специальной программы по наращиванию потенциала в целях улучшения положения дел со сбором, обработкой и анализом данных о миграции в интересах планирования политики. Такая программа должна охватывать все источники данных о миграции, упомянутые в настоящем докладе.

40. Статистической комиссии предлагается принять настоящий доклад к сведению.

---